

LOS QUE NO EXISTEN

*Para los pies del hombre,
la tierra es como la profunda raíz para el árbol.
Si no hay allí anhelo para sus afanes,
sus hazañas están condenadas
y su canto se acaba.*

IBSEN

Las profundas palabras del genial noruego tienen plena validez para definir la esencia de LOS QUE NO EXISTEN, guión cinematográfico original que expone en su trama el problema del indio, como elemento marginado de nuestra sociedad al cual se lo quiere "rescatar" mediante fórmulas y sistemas que en definitiva resultaron más esclavizantes que los métodos empleados por los traficantes del siglo pasado.

El paternalismo, asentado en prácticas religiosas deformantes, que no tuvieron nunca en cuenta las creencias de los aborígenes ni la cultura heredada de sus ancestros. La falsa protección supuestamente brindada por entidades oficiales que no hicieron más que dar visos de legalidad a la explotación que durante siglos, y hasta hoy, se mantuvo vigente en nuestro país. Las distintas formas de etnocidio a que fueron expuestas nuestras comunidades indígenas, que hicieron que su exterminio fuese lento y sin dolor, aprovechando mientras tanto la fuerza de trabajo de esos hombres fantasmas, que ni siquiera legalmente existen. Todo ese mundo de sufrimiento, enmarcado en la silenciosa resignación del hombre que se encuentra inmerso en un ámbito que sabe suyo, pero que no le pertenece, es el paisaje al que nos lleva LOS QUE NO EXISTEN.

Pero la historia no se queda en la denuncia, va más allá, plantea la solución al problema, y lo insólito está en que esa solución no es producto de la imaginación de los autores, sino que está basada, como toda la historia, en hechos absolutamente reales, que han sucedido y suceden en nuestro país.

Los personajes existen y los hechos que se relatan son verídicos y se desarrollaron en los mismos lugares que describe el guión. Pero no debe suponerse que se trata de un documental, la recreación artística está vigente en cada una de las secuencias y los diálogos de los personajes guardan, dentro de un riguroso realismo, un hálito poético que se identifica con las imágenes propuestas.

Eulogio Condorí es un coya, sufrió como todos los de su raza el atropello y el despojo del hombre blanco y vivió en carne propia las vejaciones que aún hoy soportan sus hermanos. Pero en él se gestó la rebeldía que lo llevó con el correr del tiempo a ocupar una posición relevante en la lucha por la liberación y desarrollo de las comunidades indígenas de nuestro país, sin distinción de etnias.

Para ello emprendió el largo y difícil camino que lleva a la autenticidad, buscando por todos los medios, adquirir los conocimientos de la ciencia universal, sin alejarse de las fuentes culturales de su raza. Esto lo llevó a recibirse de Técnico en Administración de Personal y a estar cercano a lograr el título de Abogado.

Pero esta situación no lo alejó de sus hermanos indios, no se produjo en él la transculturalización tan común en todos aquéllos que son devorados por la gran ciudad. Por el contrario, su firme convicción de que el hombre no debe olvidar nunca su tierra natal sirvió para dar el impulso necesario a Gabriela Horst, una monja católica que en un rincón perdido del Chaco organizó y desarrolló una Cooperativa de Trabajo Agrícola surgida de una comunidad de indios maticos; la primer experiencia concreta realizada en nuestro país y que actualmente, pese a los muchos inconvenientes que debe afrontar continúa su desarrollo.

Como ejemplo transcribimos parte de dos secuencias que componen el libro cinematográfico del largometraje LOS QUE NO EXISTEN, original de Mauricio Belek, Juan Carlos Bissi y Daniel Pires Mateus.

LOS QUE NO EXISTEN

T. 145 PLANO TOTAL

De un grupo de niños. Uno de ellos, Mauricio, hermano menor de Eulogio, se separa, (PAN) lo sigue hasta entrar en cuadro el frente de la casa de Eulogio. Este se está despidiendo de su familia y vecinos. NO hay alegría ni tristeza. Los rostros denotan severa contracción. El hermano de EULOGIO que está a su lado, se acucilla y acaricia a su perro.

T. 146 PRIMER PLANO

(TRAV.) De los rostros de los familiares vecinos y hermanos.

Sube al camión que parte con gran ruido. Queda en (PRIMER PLANO) al cual se agrega el perro, el hermano de Eulogio como referencia. El camión comienza a alejarse en medio de la polvareda del Camino.

T. 147 PLANO AMERICANO

De la MADRE, su aspecto es serio y sufrido, también se nota que hace esfuerzos para contener su emoción. EULOGIO llega ante ella y se miran profundamente.

T. 148 PLANO MEDIO

La MADRE toma entre sus manos el rostro de EULOGIO y lo besa en la frente. Gira luego la cabeza tratando de ocultar la pena. EULOGIO acaricia su cabeza con gran ternura.

T. 149 PLANO TOTAL

De EULOGIO que se separa de su madre y se dirige al camión que lo está esperando. Es un camión viejo y destartado, el que lo maneja es un gringo rechoncho que viste alpargatas, bombachas, lleva un pañuelo al cuello y una gorra.

Al llegar junto al camión se encuentra con su padre (algo más envejecido) vestido con el atuendo coya.

T. 150 PLANO MEDIO

De EULOGIO y BENIGNO. Este habla y el hijo inclina la cabeza respetuosamente.

T. 151 PRIMER PLANO

De EULOGIO que levanta la cabeza y lo mira. En su interior hay una profunda rebeldía. Luego mira a su alrededor.

T. 152 PLANO GENERAL (SUBJETIVA)

(PAN). De chozas miserables, gente pobre que permanece estática, las montañas inescrutables. El hermano acariciando al perro.

T. 153 PLANO TOTAL

De EULOGIO y el PADRE que se abrazan en silencio. Luego EULOGIO se dispone a subir al camión que está con el motor en marcha. En ese instante el hermanito de EULOGIO se acerca corriendo, lo toma de la chaqueta y quedan mirándose sin hablar. EULOGIO baja del coche se agacha junto al niño y lo besa.

MOTOR DE CAMION

que arranca y se aleja. HASTA MEZCLARSE CON NUEVOS SONIDOS DEL TRANSITO DE UNA GRAN CIUDAD Y SU AMBIENTE.

EULOGIO

No se apene, madre, todo va a ser para bien.

RUIDO DE MOTOR RALENTADO

BENIGNO

No olvides nunca que aquí está tu lugar y tu gente, este es nuestro mundo.

RUIDO DE MOTOR. EULOGIO.

(OFF.) Este nuestro mundo, algún día será mucho mejor, padre.

RUIDO DE MOTOR

EULOGIO

Algún día. . . vos también. . .

COMISARIA DE PRESIDENCIA
ROQUE SAENZ PEÑA-INT-DIA

T. 702 PLANO AMERICANO

De EDUARDO (ZOOM LENTO ADELANTE HASTA G.P.P.) que inmutable escucha el repiqueteo de la máquina de escribir y la voz del escribiente que repite en voz alta el texto que va transcribiendo.

T. 703/4 PLANOS VARIOS

De los hombres que viéramos en la secuencia anterior, tratando de secuestrar a los matacos. Están de juerga en un bar, bebiendo y riendo despreocupadamente.

T. 705 PLANO GENERAL

De EDUARDO PERALTA, el ESCRIBIENTE y el COMISARIO. Este último mira paternalmente a EDUARDO que está firmando la declaración. Cuando EDUARDO termina de firmar, el ESCRIBIENTE toma la hoja y la coloca sin mayor miramiento entre un montón de papeles que se encuentran arriba de un escritorio. El COMISARIO termina de tomar mate y se lo alcanza al ESCRIBIENTE, que se levanta para cebar otro, luego palmea a EDUARDO que está firmando la declaración, a modo de despedida sin dejar de sonreír.

(CAMARA TRAV ADELANTE HASTA PLANO TOTAL)

De EDUARDO y el COMISARIO, entra en cuadro el ESCRIBIENTE con el mate y se lo alcanza a este último, quien a tiempo que lo comienza a tomar asiente con la cabeza todo lo que dice EDUARDO.

T. 706 PLANO TOTAL

(Desde otro ángulo) De EDUARDO, el COMISARIO y el ESCRIBIENTE. EDUARDO tiende su mano, el COMISARIO la estrecha, luego saluda con un gesto al ESCRIBIENTE y sale de cuadro, el COMISARIO se queda mirando en la dirección en que EDUARDO salió y luego de un instante habla consigo mismo alcanzándole el mate al ESCRIBIENTE sin mirarlo.

IMAGEN FUNDE A NEGRO

COMUNIDAD DE NUEVA POMPEYA-
EXTERIOR-DIA

T. 707 PLANO TOTAL

De GABRIELA, va caminando mientras lee un diario (PAN. A DERECHA). CÁMARA LA SIGUE hasta que entra en cuadro EDUARDO, GABRIELA le extiende el diario.

T. 708 PLANO MEDIO

De EDUARDO que toma el diario (Cámara TRAV. con PAN.) hasta tomar PLANO DETALLE, de la noticia del diario: NUEVA POMPEYA ES UN CAMPO DE CONCENTRACION. No se permite a sus habitantes la libertad de elegir su lugar de trabajo. La hermana GABRIELA HOSTER, que no hace ningún honor a sus hábitos, secundada por el mataco EDUARDO PERALTA son los responsables, ya que han instigado. . .

MAQUINA DE ESCRIBIR

ESCRIBIENTE

. . . En tanto, habiéndose producido hasta la fecha varios secuestros de esta índole, el abajo firmante EDUARDO PERALTA, viene a denunciar estos hechos. . . (OFF). . . y señala como presuntos responsables a los antes mencionados, a la vez que solicita se investigue y se haga público el hecho, por medio de la prensa, para que la opinión pública de Presidencia Roque Sáenz Peña se entere de los reiterados intentos de secuestro de hombres y niños que se vienen realizando en la zona, para ser utilizados en los obrajes y plantaciones. . .

COMISARIO

(A EDUARDO) (SOCARRON). Andá tranquilo nomás, nos haremos cargo del asunto.

EDUARDO

Eso esperamos COMISARIO, porque de otro modo vamos a tener que ocuparnos nosotros, y eso no lo queremos, preferimos las soluciones pacíficas, Ud. sabe bien que somos gente tranquila, sólo pedimos que nos dejen trabajar nuestra tierra en paz.

COMISARIO

Claro muchacho, claro. . . Yo te aseguro que esto se va a saber; carajo si se va a saber, andá tranquilo. . . nos haremos cargo.

COMISARIO

Carajo, si se va a saber. . .

GABRIELA

Enteráte, donde estás viviendo por si no lo sabías. . .

T. 709 PLANO MEDIO

(Igual a toma anterior en su comienzo) De EDUARDO que lentamente baja el diario y mira a GABRIELA.

T. 710 PLANO TOTAL

De GABRIELA con referencia a EDUARDO

Se pasea nerviosamente, EDUARDO la mira.

(CAMARA PAN.) Barriendo los alrededores hasta PLANO GENERAL de la comunidad mostrando los progresos que se realizaron durante el transcurso de esos meses. Hay nuevas edificaciones, están los vehículos en un cobertizo, el aserradero.

T. 711 PLANO TOTAL

(IGUAL A T.) de GABRIELA. Se detiene en su ir y venir, mira a EDUARDO. Su rostro denota amargura e impotencia, mira hacia el campo quedando de perfil a Cámara, la luz del atardecer va delineando su rostro grave que adquiere relieve de máscara, se toma con ambas manos el aparato ortopédico que lleva en el cuello, su voz es grave.

Cámara Zoom lento hasta P.P. IMAGEN FUNDE A NEGRO.

EDUARDO

Esto es una infamia... Pero si el COMISARIO me dijo...

GABRIELA

(OFF) El COMISARIO...! el COMISARIO...

GABRIELA

Cuando vas a aprender donde están tus enemigos EDUARDO...! El comisario pertenece al mundo de ellos, no al nuestro.

A él le pagan para que les defienda sus intereses. El periodista que escribe el diario también es de ellos y le pagan para que diga lo que a ellos les conviene, no para que haga conocer la verdad. La verdad no le interesa a nadie, porque puede ser peligrosa.

GABRIELA

(OFF) La verdad les molesta porque ven que pueden quedarse sin sus esclavos, porque sus esclavos son capaces de bastarse a sí mismos, y entonces quién trabajará sus montes y sus algodones, quién levantará sus cosechas a cambio de un pedazo de pan duro.

GABRIELA

Ellos tienen la tierra, pero no la fuerza del trabajo. Esa fuerza es nuestra pero para poder utilizarla es preciso que no seamos nadie. Su tierra la trabajan los que no existen.



BARRILETE